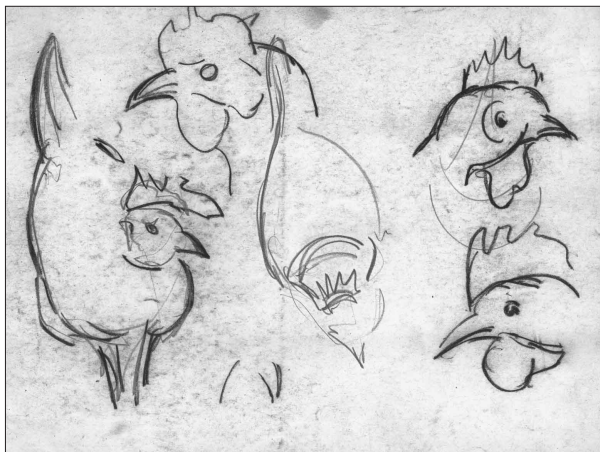


INVITATION



UITNODIGING

EINLADUNG



DESSEINS • ENTWÜRFE • ONTWERPEN

Peter Hodiannont
+

Inauguration • Eröffnung • Opening

Samedi / Samstag / Zaterdag 1. 12. 2007
à / um / om 11.00 heures / Uhr / uur

Dans la succession de Peter il y a de nombreux projets: des plastiques en mosaïque, des modèles réduits en architecture d'intérieur, des vitraux de nombreuses églises, également des esquisses qui ont été réalisées plus tard à la couleur à l'huile, et des dessins qui ont servi à illustrer des livres. Les plus beaux projets jamais exposés jusqu' à aujourd'hui seront présentés cette semaine dans le cadre de la porte ouverte pour que vous puissiez connaître et apprécier ces travaux préparatoires qui n'ont jamais été exécutés.

In Peters Nachlass befinden sich viele Entwürfe für Mosaik- und Raumgestaltungen, für Kirchenfenster verschiedener Kirchen, auch Zeichenentwürfe für später ausgeführte Ölmalerei und Zeichnungen, die zu Illustrationen in Büchern verwendet wurden.

Die schönsten bisher noch nie präsentierten Arbeiten möchte ich in dieser Woche der "Offenen Tür" vorstellen, damit Sie diese vorbereitenden Entwürfe, die nicht immer zur Ausführung kamen, kennenlernen.

In de nalatenschap van Peter zijn ontwerpen van mosaïek en binnenhuisarchitectuur, schetsen van kerkvensters in verschillende kerken, ook teken-schetsen die later in olieverf werden uitgevoerd, en tekeningen die voor de illustratie van boeken hebben gediend.

De mooiste van die werken die tot nu toe nooit werden gerealiseerd kunt U deze week ter gelegenheid van ons open huis bewonderen.

Karin Delhey - Loddermont

INVITATION



UITNODIGING

EINLADUNG

Concert à l'atelier

Konzert im Atelier

Concert in het atelier

8. 12. 2007

17.00 h

Herbert Höne, Violine
Eberhard Reimann, Klavier

Paf:

Adultes 8,- €, Adolescents 5,- €

Unkostenbeitrag:

Erwachsene 8,- €, Jugendliche 5,- €

Bijdrage in de Onkosten:

Volwassenen 8,- €, Jongeren 5,- €

MUSIQUE DE CHAMBRE

KAMMERMUSIK

KAMERMUZIEK

Programme ■ Programm ■ progamma:

Giovanni Platti (1690 - 1763)

Philipp Jarnach (bearb.)

Sonate G-Dur für Violine und Klavier

Grave

Allegro

Adagio

Allegro molto

Johann Sebastian Bach (1685 - 1750)

Französische Suite Nr. 2 c-moll BWV 813

Allemande

Courante

Sarabande

Air

Menuett

Gigue

Wolfgang Amadeus Mozart (1756 - 1791)

Sonate D-Dur KV 306 für Violine und Klavier

Allegro con spirito

Andante cantabile

Allegretto

Pause ■ Pause ■ pauze

Franz Schubert (1797 - 1828)

Klavierstück Es-Dur D 946,2

Gabriel Fauré (1845 - 1924)

Andante op. 75 für Violine und Klavier

Berceuse op. 16 für Violine und Klavier

EXPOSITION

AUSSTELLUNG

TENTOONSTELLING

du ▪ vom ▪ vanaf:

1. 12. – 9. 12. 2007

Heures d'Ouverture:

Öffnungszeiten:

Openingsuuren:

Samedi ▪ Samstag ▪ Zaterdag

1. 12. 2007 11.00 – 18.00 h

8. 12. 2007 11.00 – 16.00 h

17.00 h Konzert

Dimanche ▪ Sonntag ▪ Zondag

2. 12. 2007 11.00 – 18.00 h

9. 12. 2007 11.00 – 18.00 h

Lundi ▪ Montag ▪ Maandag au / bis / tot

Vendredi ▪ Freitag ▪ Vrijdag

3. 12. 2007 - 7. 12. 2007

15.00 – 18.00 h



Fondation P.P.J. Hodiamont
Mazarinen 9
4837 Baelen / Belgien

Tel. & Fax: 0032 87 76 39 92
mail: fondation@hodiamont.com
www.fondation-hodiamont.org

Mit freundlicher Unterstützung von:

eac

IT-Service
Professional